



Mary E. Skipper, *Superintendent*

8 Bonair Street · Somerville, MA 02145-3246
mskipper@k12.somerville.ma.us · www.somerville.k12.ma.us
T 617-629-5200, x6005 · F 617-629-5611

Atualização Semanal do Verão de 2020

2 de julho de 2020

Prezadas Famílias e Membros da Equipe do Departamento Escolar de Somerville,

A programação de verão começa na próxima semana! Embora não possamos oferecer a programação compreensiva de opções que oferecemos nos anos anteriores devido a problemas contínuos de saúde e segurança relacionados ao Covid-19, temos o prazer de atender aproximadamente 800 alunos da SPS por meio de uma variedade de programas direcionados neste verão. Você pode encontrar uma breve descrição de cada programa aqui [here](#), juntamente com uma lista de oportunidades de verão de programas terceiros para sua consideração, bem como uma pequena lista de programas abertos a todos os alunos, que inclui o [Community Schools Adventure Summer Program](#), [Summer Music Fest 2020](#) e programas do [Somerville Parks and Recreation](#).

Como mencionei na semana passada, o Departamento de Educação (DESE) divulgou um Guia de Retorno à Escola [Return to School Guidance](#) para a reabertura das escolas neste outono. Agora que tivemos a oportunidade de revisar as orientações e considerar seu impacto em nosso distrito, estamos rapidamente entrando em uma fase de planejamento mais concreto. Nosso plano será um esforço coletivo, trabalhando em parceria com nossos diversos sindicatos e outros funcionários, alunos, famílias, parceiros comunitários e outros departamentos da cidade para desenvolver um plano que melhor atenda às necessidades de nossos alunos, famílias e funcionários. No centro de nosso plano, estará a saúde e a segurança de nossos alunos e funcionários, com o objetivo de proporcionar aos alunos a melhor experiência de aprendizado possível, dentro das restrições do contexto atual. Aqui está um breve resumo do nosso trabalho de planejamento até o momento:

- Até segunda-feira, 6 de julho, teremos concluído nossas visitas escolares para identificar necessidades e protocolos específicos de cada escola.
- Estamos analisando as respostas da Pesquisa de Aprendizagem Remota de funcionários, alunos e famílias.
- Nossas equipes responsáveis do currículo começaram a desenvolver o plano acadêmico para o outono.
- Convocamos e começamos a nos reunir com uma equipe interna de operações do distrito, bem como com uma equipe da prefeitura/distrito, para ajudar no planejamento operacional desse esforço e garantir que outros departamentos afetados façam parte do processo de planejamento e apoiem nossos objetivos acadêmicos.
- Cada diretor de escola está montando um comitê de reentrada que incluirá a voz de alunos, funcionários e famílias.
- Estamos trabalhando com o *District Management Council*, um grupo local de consultoria de negócios de Harvard e em parceria com Salem e Cambridge em um sistema de revisão em conjunto como parte de nosso processo de planejamento.

Solicitaremos sugestões por meio de pesquisas ou trabalhos do comitê durante todo esse processo de planejamento em julho e continuaremos a mantê-los informados semanalmente. Agradecemos desde já a sua contribuição e opinião contínuas. Tenha um fim de semana seguro e agradável de 4 de julho.

INFORMAÇÕES E RECURSOS NOVOS/ATUALIZADOS

Lembrete – Oportunidades de Programas de Verão: Uma lista de programas de enriquecimento de verão estão disponíveis em www.somerville.k12.ma.us/summerlearning. Continuaremos adicionando informações sobre programas locais e outros programas online à medida que vão surgindo. Visite sempre o site.

Destaque da Semana: Parabéns aos bolsistas de matemática de Somerville deste ano e um agradecimento especial ao Fundo de Matemática de Somerville por seu incrível apoio aos nossos alunos! Leia tudo sobre os vencedores deste ano em: <https://somervillemathematics.blogspot.com/2020/06/outstanding-students-win-somerville.html?m=1>.

Para Diversão: O YMCA tem vídeos online grátis específicos para crianças ([YMCA has free, online kid-specific videos](#)) de atividades como yoga, dança, e cárdio para que eles se movimentem. Para mais atividades divertidas e interativas, visite www.somerville.k12.ma.us/justforfun.

PROGRAMAS, RECURSOS E LINKS

Programas e Recursos Contínuos

- **Distribuição de Refeições de Café da Manhã e Almoço:** Durante todo o verão, as refeições serão distribuídas somente nas segundas, quartas e sextas de 9h00-11h00, nas Escolas East Somerville, Healey, West Somerville e Winter Hill. Não é necessário apresentar identificação.
- **Outros recursos de alimentos na cidade,** visite www.somerville.k12.ma.us/food-resources.
- **Distribuição de Fraldas:** A distribuição gratuita de fraldas continuará **às quartas-feiras** das 9h00 às 11h00. A partir de quarta-feira, 24 de junho, as fraldas serão distribuídas apenas nas Escolas East Somerville e West Somerville até o final de julho, enquanto durarem os estoques.
- **Comcast Internet Essentials:** Gostaríamos de lembrar as famílias que a Comcast está oferecendo dois meses de serviço gratuito de internet para as famílias que precisarem, por meio do programa Internet Essentials. **Se seu filho recebe almoço grátis ou com desconto na escola, você qualifica para este serviço importante.** Informações sobre como solicitar e se inscrever no Internet Essentials da Comcast estão disponíveis em: <https://internetessentials.com/>

Recursos de Currículo e Outros Disponíveis Online

- Recursos de aprendizado de alta qualidade ao nível de série: www.somerville.k12.ma.us/home-learning
- Se você está tendo dificuldades com seu computador, favor enviar uma solicitação de auxílio técnico usando esse formulário [Somerville Public Schools Remote Tech Support Contact Form](#).
- Suporte para perguntas sobre tecnologia: pais/alunos do SPS que precisam de assistência com tecnologia devem ligar para 311 ou enviar um e-mail 311updates@somervillema.gov. Um educador bilíngue entrará em contato com você para ajudá-lo. Disque (617) 666-3311 se estiver ligando de um número fora de Somerville
- Lista de recursos em “conversas sobre o racismo”: www.somerville.k12.ma.us/talking-about-racism

Links e Informação Importantes do Covid-19

- Visite www.somervillema.gov/coronavirus para informação atualizada do COVID-19 e recursos disponíveis na cidade.
- Conversando com seus filhos sobre o COVID-19: www.somerville.k12.ma.us/TalkingAboutCoronavirus.
- Lista de suportes básicos para famílias durante o COVID-19: <https://somerville.k12.ma.us/district-departments/somerville-family-learning-collaborative-sflc/relief-our-families>

Respeitosamente,

Mary Skipper, Superintendente